

Von: toedte@t-online.de
Gesendet: Freitag, 27. März 2026 17:23
An: Bundesvorstand@dkfev.de
Cc: 'Juanita Cárdenas'; Santiago Velasco Salzburg
Betreff: Einladungen DKF-München | Veranstaltungen April und Mai 2026

Informationen zum DKF in München finden Sie (fast) tagesaktuell stets unter <https://www.dkfev.de/niederlassungen/nl-muenchen/>

Kennen Sie schon den alle 14 Tage erscheinenden Podcast des DKF „**Der Kolumbien Podcast – Kultur, Kaffee, Geschichten**“ und den **BLOG** des DKF?

Beides finden Sie auf www.dkfev.de

Deutsche Sprache

Cir. 03.2026



Deutsch-Kolumbianischer Freundeskreis e.V. - Niederlassung München Círculo de Amistad Colombo-Alemán - Filial de Munich

Queridos socios y amigos del DKF – Munich,

reciban un cordial saludo. Les deseamos un hermoso Domingo de Ramos, así como una Semana Santa llena de recogimiento, paz y alegría junto a sus seres queridos. Nos complace compartir con ustedes las invitaciones a nuestras próximas actividades programadas para los meses de abril y mayo. Están cordialmente invitados a participar; será un verdadero gusto volver a encontrarnos y compartir juntos estos momentos.

Felices Pascuas / Ein Frohes Osterfest



1. INVITACIÓN

**Encuentro Mesa Redonda
„Colombian Coffe Bar - München“**

Fecha: Viernes 10 de abril

Hora: 6 pm

Lugar: Colombian Coffee Bar – Maxim Kaffee Reisingerstraße 3, 80337



Nos encontraremos en este acogedor café-bar, en el centro de Munich, local de fachada pequeña pero con un amplio salón interior, caracterizado por su ambiente y

decoración típicamente colombianos. Su propietario, **Humberto Pérez (Beto)**, barista, nos hablará sobre la especialidad del café Maxim, su origen y las diferentes formas de preparación. Además, compartirá información sobre el apoyo al proyecto social infantil **“Semillas”**, en Boyacá (Colombia), el cual se beneficia con un porcentaje de las ventas del café.

Durante el encuentro, también será posible degustar diversas bebidas, cócteles, jugos de frutas colombianas, empanadas, pandebonos, ensaladas y otros productos disponibles en el lugar.

Agradecemos confirmar su asistencia.



<https://barista-academy.eu/colombiancoffeebar>

2. INVITACIÒN

Tour guiado por la ciudad de Múnich

por Gerald Zettl

Fecha: Domingo **26 de abril**

Hora: 15:00

Recorrido desde el barrio Lehel hasta la iglesia de Santa Ana

Punto de encuentro: Isartor



Nos complace invitarles a un recorrido especial por la ciudad de Munich, guiado por nuestro querido socio del DKF, Gerald Zettl.

En esta ocasión exploraremos distintos sitios y monumentos históricos en los alrededores del Isartor, comenzando en el barrio de Lehel y finalizando en la iglesia de Santa Ana. Al finalizar el recorrido, quienes lo deseen podrán acompañarnos a compartir en un restaurante cercano.

Para una mejor organización del evento, les agradecemos confirmar su asistencia con antelación.

¡Esperamos contar con su presencia!

3. INVITACIÓN

Séptima Tertulia Literaria DKF–Munich

Invitamos a la Séptima Tertulia Literaria DKF–Múnich (7. Literarisches Gespräch), en la que conversaremos sobre la obra:

Libro: Solo un poco aquí, de la autora: María Ospina Pizano

Lugar: Restaurante Portugal

Friedenstraße 28, 81671 Múnich

Fecha: Martes, **12 de mayo de 2026**

Hora: 18:00

(Nota: La fecha inicial del 6 de abril fue modificada al 12 de mayo debido a la disponibilidad del restaurante.)



Info: El libro se puede conseguir en la librería NORDBAD. Preferiblemente ir personalmente para encargarlo. El correo demora aproximadamente dos semanas.



Esta novela ha sido distinguida con el **Premio Sor Juana Inés de la Cruz 2023** y el **Premio Nacional de Novela 2024 (Colombia)**. Tras su destacado debut *Azares del cuerpo*, la autora regresa con una obra donde animales y movimiento ocupan un lugar central: una tángara migratoria, un puercoespín huérfano, dos perras abandonadas y un cucarrón recién emergido de la tierra nos ofrecen una mirada sensible y profunda sobre vidas que suelen pasar desapercibidas, convirtiéndose en testigos silenciosos de las heridas humanas.

Damos una cordial bienvenida a los nuevos interesados en nuestras tertulias DKF–Múnich, en las que leemos y debatimos dos libros de autores colombianos al año: uno durante el primer semestre y otro al cierre del segundo.

Pedimos a los asistentes a este encuentro que, por favor, traigan títulos de su preferencia para proponer y así escoger la obra que se tratará en la próxima tertulia. **Agradeceremos confirmar su asistencia.**

Les deseamos una hermosa primavera.

Cordialmente,
Junta Directiva DKF–Munich
Alicia Tödte (Dirección DKF–München)
Bernd Tödte, Axel Schwer, Wolfgang Goede

Deutsch-Kolumbianischer Freundeskreis e.V. Niederlassung München
Alicia H. de Tödtte, Marklandstr 16, 81549 München
Tel: 089 – 6906613, Mobil: 0171 7565145
dkf.muenchen@dkfev.de
www.dkfev.de

###

Liebe Mitglieder und Freunde des DKF e.V.,
herzliche Grüße an Sie alle. Wir wünschen Ihnen einen schönen Palmsonntag sowie
eine besinnliche Karwoche voller Ruhe, Frieden und Freude im Kreise Ihrer Lieben.
Gerne möchten wir Ihnen unsere kommenden Veranstaltungen für die Monate April
und Mai vorstellen. Sie sind herzlich eingeladen teilzunehmen – wir freuen uns sehr
darauf, Sie wiederzusehen und gemeinsam schöne Momente zu erleben.

Felices Pascuas / Ein Frohes Osterfest



1. Einladung

Treffen – Gesprächsrunde
„Colombian Coffee Bar – München“

Datum: Freitag, 10. April

Uhrzeit: 18:00 Uhr

Ort: Colombian Coffee Bar – Maxim Kaffee
Reisingerstraße 3, 80337 München



Wir treffen uns in diesem gemütlichen Café-Bar im Zentrum Münchens, das sich durch sein typisch kolumbianisches Ambiente und seine liebevolle Dekoration auszeichnet. Der Inhaber, Humberto Pérez („Beto“), Barista, wird uns die Besonderheiten des Maxim-Kaffees, seine Herkunft sowie verschiedene Zubereitungsarten vorstellen. Darüber hinaus berichtet er über das soziale Kinderprojekt „**Semillas**“ in Boyacá (Kolumbien), das durch einen Teil der Einnahmen unterstützt wird. Während des Treffens besteht die Möglichkeit, verschiedene Getränke, Cocktails, kolumbianische Fruchtsäfte sowie Empanadas, Pandebonos, Salate und weitere Spezialitäten zu probieren.

Wir bitten um eine kurze Bestätigung Ihrer Teilnahme.



<https://barista-academy.eu/colombiancoffeebar>

2. Einladung

Geführte Stadführung durch München

Leitung: Gerald Zettl

Datum: Sonntag, 26. April

Uhrzeit: 15:00 Uhr

Route: Vom Stadtteil Lehel bis zur St.-Anna-Kirche

Treffpunkt: Isartor



Wir laden Sie herzlich zu einem besonderen Stadtrundgang durch München ein, geführt von unserem geschätzten DKF-Mitglied Gerald Zettl. Gemeinsam erkunden wir historische Orte und Sehenswürdigkeiten rund um das Isartor – vom Lehel bis zur St.-Anna-Kirche.

Im Anschluss besteht die Möglichkeit, den Nachmittag gemeinsam in einem nahegelegenen Restaurant ausklingen zu lassen.

Zur besseren Organisation bitten wir um eine frühzeitige Anmeldung.

Wir freuen uns sehr auf Ihre Teilnahme!

3. Siebente Literarische Tertulia DKF–München

7. Literarisches Gespräch

Wir freuen uns, Sie zur siebten Literarischen Tertulia DKF–München einzuladen, bei der wir folgendes Werk besprechen:

Buch: *Solo un poco aquí*
Autorin: María Ospina Pizano

Ort: Restaurante Portugal
Friedenstraße 28, 81671 München

Datum: Dienstag, **12. Mai 2026**

Uhrzeit: 18:00 Uhr

(Hinweis: Der ursprünglich geplante Termin am 6. April wurde aufgrund der Verfügbarkeit des Restaurants auf den 12. Mai verschoben.)



Info: Das Buch ist erhältlich in der Buchhandlung NORDBAD. Es wird empfohlen, persönlich in der Buchhandlung abzuholen. Der Postversand dauert etwa 2 Wochen.



Der Roman wurde mit dem **Premio Sor Juana Inés de la Cruz 2023** sowie dem **Premio Nacional de Novela 2024 (Kolumbien)** ausgezeichnet. Nach ihrem erfolgreichen Debüt *Azares del cuerpo* kehrt die Autorin mit einem Werk zurück, in dem Tiere und Bewegung eine zentrale Rolle spielen: Eine Zugvogel-Tangare, ein verwaistes Stachelschwein, zwei ausgesetzte Hündinnen und ein frisch aus der Erde geschlüpfter Käfer eröffnen einen sensiblen und tiefgründigen Blick auf oft übersehene Lebenswelten und werden zu stillen Zeugen menschlicher Verletzlichkeit.

Neue Interessierte sind bei unseren Tertulias DKF-München herzlich willkommen!
Wir lesen und diskutieren zwei Bücher kolumbianischer Autorinnen und Autoren pro Jahr – eines im ersten Halbjahr und eines gegen Ende des Jahres.

Wir bitten um eine kurze Bestätigung Ihrer Teilnahme.

Wir bitten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer, zu diesem Treffen gerne Buchtitel ihrer Wahl mitzubringen, um gemeinsam ein Werk für die nächste Tertulia auszuwählen.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Frühlingszeit.

Mit herzlichen Grüßen, der Vorstand der Niederlassung München

Vorstand des DKF- München

Alicia Tödte (Leiterin)

Bernd Tödte (Stv. Leiter), Axel Schwer (Kassenwart), Wolfgang Goede (Beisitzer)

Deutsch-Kolumbianischer Freundeskreis e.V. Niederlassung München

- Alicia H. de Tödte, Marklandstr 16, 81549 München

Tel: 089 – 6906613, Mobil: 0171 7565145

- dkf.muenchen@dkfev.de

www.dkfev.de/niederlassungen/nl-muenchen/